



Drošības datu lapā

atbilstoši Regula (EK) Nr. 1907/2006, 31. Pants

Iespēšanas datums: 21.11.2025 Versijas numurs 12.0 (aizstāj versiju 11.0)

Labojums: 01.11.2025

1. IEDAĻA. Vietas/maisījuma un uzņēmējiesabiedrības/uzņēmuma identificēšana

1.1 Produkta identifikators

Produkta nosaukums tirgū: Original ATE Brake Fluid SL (DOT 4)

Artikula numurs: 03.9901-58xx.x / 7058xx

UFI: 5D10-80TG-W00C-EVQY

1.2 Vietas vai maisījuma būtiskie identificētie lietošanas veidi un neieteicamie lietošanas veidi

Nav pieejama cita būtiska informācija.

Vietas/ preparāta pielietojums hidrauliskais šķidrums

1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

Ražotājs/ piegādātājs:

AUMOVIO Aftermarket GmbH

Guerickestr. 7

60488 Frankfurt a. M.

Germany

Tel: +49-69-76031

Informācijas sniedzējs:

Hazardous Substances Management Aftermarket, Central Materials Laboratory

ate.sicherheit@aumovio.com

1.4 Tālruna numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās:

Valsts ugunsdzēsības un glābšanas dienests, phone number: 112.

Toksikoloģijas un sepses klīnikas Saindēšanās un zāļu informācijas centrs, Hipokrāta 2, Rīga, Latvija, LV-1038, phone number +371 67042473

INFOTRAC

+1-352-323-3500 (International)

2. IEDAĻA. Bīstamības apzināšana

2.1 Vietas vai maisījuma klasifikācija

Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008

Repr. 2 H361fd Ir aizdomas, ka negatīvi ietekmē auglību. Ir aizdomas, ka var nodarīt kaitējumu nedzimušam bērnam.

2.2 Marķējuma elementi

Marķēšana saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008

Produkta klasifikācija un marķēšana veikta atbilstoši CLP regulas prasībām.

Bīstamības pictogrammas



GHS08

Signālvārds Uzmanību

Riska faktorus noteicošie komponenti uz etiķetes:

Tris [2- [2- (2-metoksietoksi) etoksi] etil] ortoborāts

Bīstamības apzīmējumi

H361fd Ir aizdomas, ka negatīvi ietekmē auglību. Ir aizdomas, ka var nodarīt kaitējumu nedzimušam bērnam.

Drošības prasību apzīmējums

P101 Medicīniska padoma nepieciešamības gadījumā attiecīgā informācija ir norādīta uz iepakojuma vai etiķetes.

P102 Sargāt no bērniem.

P103 Uzmanīgi izlasiet visas instrukcijas un ievērojiet tās.

P201 Pirms lietošanas saņemt speciālu instrukciju.

(Turpinājums 2.lpp.)



Drošības datu lapā

atbilstoši Regula (EK) Nr. 1907/2006, 31. Pants

Iespēšanas datums: 21.11.2025 Versijas numurs 12.0 (aizstāj versiju 11.0)

Labojums: 01.11.2025

Produkta nosaukums tirgū: Original ATE Brake Fluid SL (DOT 4)

(Turpinājums 1.lpp.)

- P202 Neizmantot pirms nav izlasīti un saprasti visi apzīmējumi.
 P280 Izmantot aizsargcimdus/aizsargapģērbu/acu aizsargus/sejas aizsargus/dzirdes aizsarglīdzekļus.
 P308+P313 Ja nokļūst saskarē vai saistīts ar to: lūdziet medicīnu palīdzību.
 P405 Glabāt slēgtā veidā.
 P501 Izmest saturu/iepakojuumu saskaņā ar vietējiem/reģionālajiem/nacionālajiem/starptautiskajiem noteikumiem.

2.3 Citi apdraudējumi

PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

PBT: Nav pielietojams.

vPvB: Nav pielietojams.

3. IEDAĻA. Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

3.2 Maisījumi

Apraksts: Maisījums no šādām vielām ar nekaitīgiem piejaukumiem.

Bīstamie komponenti:

CAS: 30989-05-0 EINECS: 250-418-4	Tris [2- [2- (2-metoksietoksi) etoksi] etil] ortoborāts Repr. 2, H361fd	≥30-<50%
EK numurs: 907-996-4	Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol Eye Dam. 1, H318 Konkrētas koncentrācijas robežvērtības: Eye Dam. 1; H318: C ≥ 30% Eye Irrit. 2; H319: 20 % ≤ C < 30 %	≥10-<15%
CAS: 143-22-6 EINECS: 205-592-6	2-[2-(2-butoksietoksi)etoksi]etanols Eye Dam. 1, H318 Konkrētas koncentrācijas robežvērtības: Eye Dam. 1; H318: C ≥ 30% Eye Irrit. 2; H319: 20 % ≤ C < 30 %	≥5-<10%
CAS: 111-46-6 EINECS: 203-872-2	2,2'-oksibisetanols Acute Tox. 4, H302	≥5-<10%
CAS: 1559-34-8 EINECS: 216-322-1	3,6,9,12-Tetraoxahexadecan-1-ol Eye Irrit. 2, H319	≥2-<5%
CAS: 112-27-6 EINECS: 203-953-2	2,2'-(ethylenedioxy)diethanol viela, kam konkretizēta Kopienas arodekspozīcijas robežvērtība	2,5-10%
CAS: 110-97-4 EINECS: 203-820-9	Diizopropanolamīns Eye Irrit. 2, H319	≥1-<2%

SVHC Nesatur nekādu vai <0,1% SVHC saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (REACH), 57. pants.

Papildu informācija:

CAS 143-22-6 un 1559-34-8 ir daļa no 2-(2-(2-butoksietoksi)etoksi)etanola un 3,6,9,12-tetraoksaheksadekān-1ola reakcijas masas, kurai piemēro SCL.

Šo riska frāžu jeb bīstamības pakāpes apzīmējumu formulējumu skatīt 16.nodaļā.

4. IEDAĻA. Pirmās palīdzības pasākumi

4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

Vispārējās norādes:

Skarto personu izvest no bīstamās zonas un noguldīt.

Skartās personas neatstāt bez uzraudzības.

Novilkt nekavējoties visu piesārņoto apģērbu.

(Turpinājums 3.lpp.)



Drošības datu lapā

atbilstoši Regula (EK) Nr. 1907/2006, 31. Pants

Iespēšanas datums: 21.11.2025 Versijas numurs 12.0 (aizstāj versiju 11.0)

Labojums: 01.11.2025

Produkta nosaukums tirgū: Original ATE Brake Fluid SL (DOT 4)

(Turpinājums 2.lpp.)

Pēc ieelpošanas:

IEELPOŠANAS GADĪJUMĀ: nogādāt cietušo svaigā gaisā un nodrošināt netraucētu elpošanu. Nogādāt ārsta apskatei.

Pēc saskares ar ādu:

Ja rodas ādas iekaisums: lūdziet mediķu palīdzību. Nekavējoties nomazgāt ar ūdeni un ziepēm un labi noskalot.

Pēc nokļūšanas acīs:

SASKARĒ AR ACĪM: Uzmanīgi izskalot ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemt kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja to var vienkārši izdarīt. Turpināt skalot.

Ja acu iekaisums nepāriet: lūdziet mediķu palīdzību.

Sargāt neievainoto aci.

Pēc norīšanas:

NEIZRAISĪT vemšanu.

Rūpīgi izskalojiet muti ar ūdeni.

Nekavējoties iesaistīt ārstu.

4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme – akūti un aizkavēti Nav pieejama cita būtiska informācija.

4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

Nav pieejama cita būtiska informācija.

5. IEDAĻA. Ugunsdzēsības pasākumi

5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi

Piemērotie dzēšanas līdzekļi:

CO₂, dzēšamais pulveris vai ūdens strūkļa. Lielāku degšanu apkarot ar ūdens strūkļu vai ar alkoholnoturīgām putām.

Ugunsdzēsības pasākumus piemērot apkārtējai videi.

Drošības apsvērumu dēļ nepiemērotie dzēšanas līdzekļi: Spēcīga ūdens strūkļa

5.2 Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

Ugunsgrēka gadījumā var izdalīties:

Oglekļa monoksīds (CO)

Slāpekļa oksīdi (NO_x)

Bora oksīdi

Sakaršanas vai degšanas gadījumā veidojas indīgas gāzes.

5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem

Īpašais aizsargaprīkojums:

Neieelpot eksplozijas un deguma gāzes.

Nēsāt gāzmasku, kas nav atkarīga no apkārtējā gaisa sastāva.

Citi dati Piesārņoto dzēšanas ūdeni savākt atsevišķi, tas nedrīkst nokļūt kanalizācijā.

6. IEDAĻA. Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām

Rūpēties par pietiekošu ventilāciju.

Valkāt aizsargājošo aprīkojumu. Neaizsargātās personas turēt attālumā.

Turēt tālu no uguns izcelšanās avotiem.

6.2 Vides drošības pasākumi:

Nepieļaut ieplūdi kanalizācijā vai ūdeņos.

Nelāut nokļūt pazemē/ zemes dziļēs.

6.3 Lokalizācijas (ierobežošanas) un savākšanas paņēmieni un materiāli

Savākt ar šķidrumu sasaistošu vielu palīdzību (smiltīm, poraino grants iezi, skābju sasaistītāju, universālo sasaistītāju).

Savākt materiālu likvidēt atbilstoši noteikumiem.

(Turpinājums 4.lpp.)



Drošības datu lapā

atbilstoši Regula (EK) Nr. 1907/2006, 31. Pants

Iespēšanas datums: 21.11.2025 Versijas numurs 12.0 (aizstāj versiju 11.0)

Labojums: 01.11.2025

Produkta nosaukums tirgū: Original ATE Brake Fluid SL (DOT 4)

(Turpinājums 3.lpp.)

6.4 Atsauce uz citām iedaļām

Informāciju par darba drošību skatīt 7.nodaļā.

Informāciju par personīgo aizsargaprīkojumu skatīt 8.nodaļā.

Informāciju par atkritumu likvidāciju skatīt 13.nodaļā.

7. IEDAĻA. Apiešanās un glabāšana**7.1 Droša apiešanās un tai vajadzīgie piesardzības pasākumi**

Darba vietā rūpēties par labu ventilāciju/ nosūkšanu.

Norādes aizsardzībai pret degšanu un eksploziju:

Turēt pietiekamā attālumā no karstuma avotiem, karstām virsmām, dzirkstelēm, atklātas liesmas un citiem aizdegšanās avotiem. Nesmēķēt.

Temperatūras klase: T3

7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība**Uzglabāšana:****Prasības, kādām jāatbilst uzglabāšanas telpām un tvertnēm:** Uzglabāt istabas temperatūrā**Norādes par vairāku vielu kopēju uzglabāšanu:**

Uzglabāt atsevišķi no pārtikas produktiem.

Uzglabāt atsevišķi no viegli aizdedzināmiem materiāliem.

Citi uzglabāšanas nosacījumi:

Produkts ir hidroskopisks.

Uzglabāt sausā veidā.

Tvertni turēt blīvi noslēgtu.

Uzglabāšanas klase: 10 uzliesmojoši šķidrumi.**7.3 Konkrēts(-i) galalietojšanas veids(-i)** Nav pieejama cita būtiska informācija.**8. IEDAĻA. Ekspozīcijas kontrole/individuālā aizsardzība****8.1 Kontroles parametri****Sastāvdaļas, kuru robežvērtības ir kontrolējamas attiecīgajā darba vietā:****111-46-6 2,2'-oksibisetanols**AER (LV) Ilgstoša vērtība: 10 mg/m³WEEL (US) Ilgstoša vērtība: 10 mg/m³**112-27-6 2,2'-(ethylenedioxy)diethanol**TLV (US) Ilgstoša vērtība: 10 mg/m³
Inhalable fraction and vapour**DNEL****112-27-6 2,2'-(ethylenedioxy)diethanol**

dermāli	DNEL Worker long-term systemic	40 mg/kg bw/d
	DNEL Public long-term systemic	20 mg/kg bw/d
inhalatīvi	DNEL Worker acute/short-term local effects	50 mg/m ³
	DNEL Public acute/short-term local effects	25 mg/m ³

PNEC**112-27-6 2,2'-(ethylenedioxy)diethanol**

PNEC aqua (fresh water)	10 mg/L
PNEC aqua (marine water)	1 mg/L
PNEC aqua (intermittent releases)	10 mg/L

(Turpinājums 5.lpp.)



Drošības datu lapā

atbilstoši Regula (EK) Nr. 1907/2006, 31. Pants

Iespiešanas datums: 21.11.2025 Versijas numurs 12.0 (aizstāj versiju 11.0)

Labojums: 01.11.2025

Produkta nosaukums tirgū: Original ATE Brake Fluid SL (DOT 4)

(Turpinājums 4.lpp.)

PNEC STP	10 mg/L
PNEC sediment (fresh water)	46 mg/kg sedim dw
PNEC soil	3,32 mg/kg soil dw

8.2 Ekspozīcijas kontrole**Atbilstoša inženiertehniskā kontrole** Nav citu datu, skat. 7.punktu.**Individuālie aizsardzības pasākumi, piemēram, individuālie aizsardzības līdzekļi****Vispārēji aizsardzības un higiēnas pasākumi:**

Ir jāievēro vispār pieņemtie drošības pasākumi, rīkojoties ar ķīmikālijām.

Neieelpot gāzes/ tvaikus/ aerosolus.

Nepieļaut saskarsmi ar acīm un ādu.

Grūtniecēm noteikti izvairīties no tā ieelpošanas un saskarsmes ar ādu.

Profilaktiska ādas aizsardzība ar ādas aizsardzības ziedi.

Elpceļu aizsardzība

Lietojiet elpošanas ceļu aizsarglīdzekļus, ja vien nav pieejama piemērota vietējā nosūces ventilācija vai ja iedarbības novērtējums liecina, ka iedarbība nepārsniedz attiecīgās vadlīnijas.

Aprīkojumam jāatbilst standartam EN 14387.

ABEK-P filtrs

Roku aizsardzība:

Cimdu materiālam ir jābūt necaurļaidīgam un noturīgam pret produktu/ vielu/ preparātu.

Cimdu materiāla izvēle, ņemot vērā cauri izspiešanās laiku, caurlaides apjomus un sabojāšanos.

Cimdu materiāls

Piemērotu cimdu izvēle ir atkarīga ne tikai no materiāla, bet arī no citiem kvalitātes rādītājiem, kuri dažādiem ražotājiem ir atšķirīgi.

Cimdu materiāla caurlaides laiks

Butila kaučuka (butilkaučuks): minimālais noplūdes laiks 480 min; minimālais slāņa biezums: 0,7 mm

NBR (Nitrila gumija): minimālais noplūdes laiks 30 min; minimālais slāņa biezums: 0.4 mm

Acu/sejas aizsardzība Aizsargbrilles**Ķermeņa aizsardzība:** Darba aizsargtērps**Vides eksponētības kontrole** Skatīt 6. nodaļu un 7. Nav papildu pasākumus, kas vajadzīgi.**Riska pārvaldības pasākumi**

Darbības atļaut veikt tikai speciālistiem vai autorizētam personālam.

Izmantošana rūpnieciskajā vietā slēgtā procesā ar gadījuma kontrolējamu iedarbību vai procesiem ar līdzvērtīgiem ierobežošanas apstākļiem no 3 līdz 5 gaisa maiņu stundā (90% efektivitāte)-vispārējās ventilācijas pamatstandarts

maksimālais 8 h ekspozīcijas ilgums dienā

maksimālais 40 ° c procesa temperatūra

Vielas vai maisījumu pārvietošana mazos konteineros (šim nolūkam paredzētā iepildīšanas līnijā, ieskaitot svēršanu)

5 līdz 10 gaisa maiņu stundā (90% efektivitāte)-labs kontrolētas ventilācijas standarts

maksimālais 1 h ekspozīcijas ilgums dienā

maksimālais 40 ° c procesa temperatūra

Funkcionālo šķidrumu izmantošana nelielās ierīcēs 5 līdz 10 gaisa izmaiņas stundā (80% efektivitāte)-labs kontrolētas ventilācijas standarts

maksimālais 8 h ekspozīcijas ilgums dienā

maksimālais 40 ° c procesa temperatūra

Uzraudzība, lai pārbaudītu, vai uzstādītie riska pārvaldības pasākumi tiek izmantoti pareizi un seko darbības apstākļi. Pārlicinieties, ka kontroles pasākumi tiek regulāri pārbaudīti un uzturēti.

LV

(Turpinājums 6.lpp.)



Drošības datu lapā

atbilstoši Regula (EK) Nr. 1907/2006, 31. Pants

Iespēšanas datums: 21.11.2025 Versijas numurs 12.0 (aizstāj versiju 11.0)

Labojums: 01.11.2025

Produkta nosaukums tirgū: Original ATE Brake Fluid SL (DOT 4)

(Turpinājums 5.lpp.)

9. IEDAĻA. Fizikālās un ķīmiskās īpašības

9.1 Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām

Vispārēji dati

Agregātvoklis

Šķidr

Krāsa:

Dzelten

Smarža:

Raksturīgs

Smaržas sliekšnis:

Nav noteikts.

Kušanas punkts/ sasalšanas punkts

<-70 °C (<-94 °F) (DIN 51583)

Viršanas punkts vai sākotnējais viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons

>260 °C (>500 °F) (FMVSS 116)

Uzliesmojamība

Nav pielietojams.

Apakšējā un augšējā sprādzienbīstamības robeža

Apakšējā:

1,5 Vol %

Augšējā:

Nav noteikts.

Uzliesmošanas punkts

139 °C (282,2 °F) (ASTM D 7094 (closed cup))

Pašuzliesmošanas temperatūra

>200 °C (>392 °F) (DIN 51794)

Sadālīšanās temperatūra

ca. 360 °C (ca. 680 °F) (DSC)

pH pie 20 °C (68 °F)

8,5 (50%) (FMVSS 116)

Viskozitāte:

Kinemātiskā viskozitāte pie 20 °C (68 °F)

15-17 mm²/s (FMVSS 116)

dinamiskā:

Nav noteikts.

ūdeni:

Pilnībā samaisāms.

Sadālījuma koeficients (n-oktanols-ūdens) (log vērtība)

Nav noteikts.

Tvaika spiediens pie 20 °C (68 °F):

<1 hPa (<0,8 mm Hg)

Blīvums un/vai relatīvais blīvums

Blīvums pie 20 °C (68 °F):

1,06 g/cm³ (8,846 lbs/gal) (DIN 51757)

Relatīvais blīvums

Nav noteikts.

Tvaiku blīvums

Nav noteikts.

9.2 Cita informācija

Nav pieejama cita būtiska informācija.

Izskats:

Forma:

Šķidr

Svarīga informācija par veselības un apkārtējās vides aizsardzību, kā arī par drošību

Aizdegšanās temperatūra:

Produkts neaizdegas pats no sevis.

Sprādzienbīstamība:

Produkts nav sprādzienbīstams.

Stāvokļa maiņa

Iztvaikošanas ātrums

Nav noteikts.

Informācija par fizikālās bīstamības klasēm

Sprādzienbīstami materiāli

iztrūkst

Uzliesmojošas gāzes

iztrūkst

Aerosoli

iztrūkst

Oksidējošas gāzes

iztrūkst

Gāzes zem spiediena

iztrūkst

Uzliesmojoši šķidrumi

iztrūkst

Uzliesmojošas cietas vielas

iztrūkst

Pašreaģējošas vielas un maisījumi

iztrūkst

Pirofori šķidrumi

iztrūkst

Piroforas cietas vielas

iztrūkst

(Turpinājums 7.lpp.)



Drošības datu lapā

atbilstoši Regula (EK) Nr. 1907/2006, 31. Pants

Iespēšanas datums: 21.11.2025 Versijas numurs 12.0 (aizstāj versiju 11.0)

Labojums: 01.11.2025

Produkta nosaukums tirgū: Original ATE Brake Fluid SL (DOT 4)

(Turpinājums 6.lpp.)

Pašsasilstošas vielas un maisījumi	iztrūkst
Vielas un maisījumi, kas saskarē ar ūdeni izdala uzliesmojošas gāzes	iztrūkst
Oksidējoši šķidrumi	iztrūkst
Oksidējošas cietas vielas	iztrūkst
Organiskie peroksīdi	iztrūkst
Vielas un maisījumi, kas izraisa metālu koroziju	iztrūkst
Desensibilizēti sprādzienbīstami materiāli	iztrūkst

10. IEDAĻA. Stabilitāte un reaģētspēja

10.1 Reaģētspēja Nav pieejama cita būtiska informācija.

10.2 Ķīmiskā stabilitāte

Termiskā sadalīšanās/ apstākļi, no kuriem jāizvairās: Nesadalās, ja pielieto atbilstoši nosacījumiem.

10.3 Bīstamu reakciju iespējamība Nav zināmas bīstamas reakcijas.

10.4 Nepieļaujami apstākļi Nav pieejama cita būtiska informācija.

10.5 Nesaderīgi materiāli: Nav pieejama cita būtiska informācija.

10.6 Bīstami sadalīšanās produkti

Oglekļa monoksīds un oglekļa dioksīds

Slāpekļa oksīdi (NOx)

Bora oksīdi

Oglekļa ūdeņraži

11. IEDAĻA. Toksikoloģiskā informācija

11.1 Informācija par Regulā (EK) Nr. 1272/2008 definētajām bīstamības klasēm

Akūta toksicitāte [akūts toksiskums]

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Svarīgāko LD/LC50- (letālo devu un koncentrācijas) klasifikācija:

30989-05-0 Tris [2- [2- (2-metoksietoksi) etoksi] etil] ortoborāts

orāli	LD50	>2.000 mg/kg (žurka) (OECD 401)
dermāli	LD50	>2.000 mg/kg (žurka) (OECD 402)

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol

orāli	LD50	>5.000 mg/kg (žurka)
dermāli	LD50	>3.000 mg/kg (trusis)

143-22-6 2-[2-(2-butoksietoksi)etoksi]etanols

orāli	LD50	>5.000 mg/kg (žurka)
dermāli	LD50	>2.000 mg/kg (trusis)

111-46-6 2,2'-oksibisetanols

orāli	LD50	>5.000 mg/kg (žurka)
dermāli	LD50	>5.000 mg/kg (trusis)

1559-34-8 3,6,9,12-Tetraoxahexadecan-1-ol

orāli	LD50	>2.000 mg/kg (žurka) (OECD 401)
-------	------	---------------------------------

112-27-6 2,2'-(ethylenedioxy)diethanol

orāli	LD50	>5.000 mg/kg (žurka)
-------	------	----------------------

(Turpinājums 8.lpp.)



Drošības datu lapā

atbilstoši Regula (EK) Nr. 1907/2006, 31. Pants

Iespēšanas datums: 21.11.2025 Versijas numurs 12.0 (aizstāj versiju 11.0)

Labojums: 01.11.2025

Produkta nosaukums tirgū: Original ATE Brake Fluid SL (DOT 4)

(Turpinājums 7.lpp.)

110-97-4 Diizopropanolamīns

orāli	LD50	>2.000 mg/kg (žurka) (OECD 401)
dermāli	LD50	>5.000 mg/kg (trusis)

Primārā kairinājuma iedarbība:**Ādas korozija/ ādas kairinājums [kodīgs ādai/ kairinošs ādai]**

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Nopietns acu bojājums/ acu kairinājums

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Elpceļu vai ādas sensibilizācija [sensibilizācija, ieelpojot vai nonākot saskarē ar ādu]

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Mutagenitāte dīgļšūnām [cilmes šūnu mutagenitāte]

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Kancerogenitāte Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.**Reproduktīvā toksicitāte [toksisks reproduktīvai sistēma]**

Ir aizdomas, ka negatīvi ietekmē auglību. Ir aizdomas, ka var nodarīt kaitējumu nedzimušam bērnam.

Toksiska ietekme uz īpašu mērķorgānu, vienreizēja ekspozīcija [toksiska ietekme uz mērķorgānu, vienreizēja iedarbība]

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Toksiska ietekme uz īpašu mērķorgānu, atkārtota ekspozīcija [toksiska ietekme uz mērķorgānu, atkārtota iedarbība]

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Aspiratīvā bīstamība [bīstams ieelpojot]

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

11.2 Informācija par citiem apdraudējumiem**Endokrīni disruptīvās īpašības**

Nesatur nevienu no sastāvdaļām

12. IEDAĻA. Ekoloģiskā informācija**12.1 Toksicitāte****Ūdeņu toksiskums:**

EC50	6,25 mg/l (baktērijas)
	250-350 mg/l (zivis) (DIN 38412 96 h)

30989-05-0 Tris [2- [2- (2-metoksietoksi) etoksi] etil] ortoborāts

EC50	>100 mg/l (aļģes) (72 h)
	>100 mg/l (dafnijas) (48 h)
LC50	>100 mg/L (zivis) (96 h)

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol

EC50	>100 mg/l (aļģes)
LC50	>100 mg/L (dafnijas)
	>100 mg/L (zivis) (DIN 38412 96 h)

143-22-6 2-[2-(2-butoksietoksi)etoksi]etanols

EC50	>100 mg/l (aļģes)
LC50	>100 mg/L (dafnijas)
	>100 mg/L (zivis)

111-46-6 2,2'-oksibisetanols

EC50	>100 mg/l (aļģes)
------	-------------------

(Turpinājums 9.lpp.)



Drošības datu lapā

atbilstoši Regula (EK) Nr. 1907/2006, 31. Pants

Iespiešanas datums: 21.11.2025 Versijas numurs 12.0 (aizstāj versiju 11.0)

Labojums: 01.11.2025

Produkta nosaukums tirgū: Original ATE Brake Fluid SL (DOT 4)

(Turpinājums 8.lpp.)

LC50	>100 mg/l (dafnijas) (DIN 38412 T.11) >100 mg/L (zivis) (96 h)
1559-34-8 3,6,9,12-Tetraoxahexadecan-1-ol	
EC50	>100 mg/l (aļģes) (OECD 201 72 h) >100 mg/l (dafnijas) (OECD 202 48 h)
110-97-4 Diizopropanolamīns	
EC50 (statiski)	>100 mg/l (aļģes) (72 h) >100 mg/l (dafnijas) (92/69/EWG 48 h)
LC50 (statiski)	>100 mg/L (zivis) (OECD 203 96 h)

12.2 Noturība un noārdāmība Nav pieejama cita būtiska informācija.**Citi dati:** Produkts ir bioloģiski viegli noārdāms.**12.3 Bioakumulācijas potenciāls** Nav pieejama cita būtiska informācija.**12.4 Mobilitāte augsnē** Nav pieejama cita būtiska informācija.**12.5 PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti****PBT:** Nav pielietojams.**vPvB:** Nav pielietojams.**12.6 Endokrīni disruptīvās īpašības**

Produkts nesatur vielas, kam piemīt endokrīnās sistēmas darbībai kaitējošas īpašības.

12.7 Citas nelabvēlīgas ietekmes**Cita ekoloģijas informācija:****Vispārējie norādījumi:**

Ūdens apdraudējuma klase 1(Pašu klasifikācija): vāji apdraud ūdeni

Nepieļaut nokļūšanu gruntsūdeņos, ūdeņos vai kanalizācijā.

13. IEDAĻA. Apsaimniekošanas apsvērumi

13.1 Atkritumu apstrādes metodes

Iznīcināšanai būtu jābalstās uz attiecīgiem valsts un vietējiem likumiem un noteikumiem, apglabāšanas procesam būtu jāizvairās no vides piesārņošanas.

Ieteikums:

Ievērojot noteikumus par bīstamiem atkritumiem, pēc iepriekšējās apstrādes tie jānogādā uz bīstamo atkritumu sadedzināšanas iekārtu, kas paredzēta šiem mērķiem.

Eiropas atkritumu katalogs

16 00 00	ATKRITUMI, KAS NAV MINĒTI CITUR
16 01 00	dažādi nolietoti transportlīdzekļi (ietverot visurgājējus) un atkritumi, kas radušies nolietotu transportlīdzekļu demontāžā un transportlīdzekļu apkopē (izņemot 13., 14., 16 06. un 16 08. pozīcijā minētos)
16 01 13*	bremžu šķidrums

Neattīrītie iesaiņojumi:**Ieteikums:** Neiztīrāmi iepakojumi ir jālikvidē tādā pašā veidā kā attiecīgās vielas.

14. IEDAĻA. Informācija par transportēšanu

14.1 ANO numurs vai ID numurs

ADR, IMDG, IATA

iztrūkst

(Turpinājums 10.lpp.)



Drošības datu lapā

atbilstoši Regula (EK) Nr. 1907/2006, 31. Pants

Iespiešanas datums: 21.11.2025 Versijas numurs 12.0 (aizstāj versiju 11.0)

Labojums: 01.11.2025

Produkta nosaukums tirgū: Original ATE Brake Fluid SL (DOT 4)

(Turpinājums 9.lpp.)

14.2 ANO oficiālais kravas nosaukums ADR, IMDG, IATA	iztrūkst
14.3 Transportēšanas bīstamības klase(-es) ADR, ADN, IMDG, IATA klase	iztrūkst
14.4 Iepakojuma grupa ADR, IMDG, IATA	iztrūkst
14.5 Vides apdraudējumi:	Nav pielietojams.
14.6 Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem	Nav pielietojams.
14.7 Beztaras kravu jūras pārvadājumi saskaņā ar SJO instrumentiem	Nav pielietojams.
UN "Model Regulation":	iztrūkst

*

15. IEDAĻA. Informācija par regulējumu

15.1 Drošības, veselības un vides jomas noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielu un maisījumu

REGULA (ES) 2019/1021 par noturīgiem organiskajiem piesārņotājiem (NOP)

Nesatur nevienu no sastāvdaļām

TO VIELU SARAKSTS, UZ KO ATTIECAS LICENCĒŠANA (XIV PIELIKUMS)

Nesatur nevienu no sastāvdaļām

Regula (EK) Nr. 1907/2006 XVII PIELIKUMS Ierobežojumi: 3,75

Regula (ES) Nr. 649/2012

Nesatur nevienu no sastāvdaļām

Direktīva 2011/65/ES par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās - II Pielikums

Nesatur nevienu no sastāvdaļām

REGULA (ES) 2019/1148

I Pielikums - IEROBEŽOTI SPRĀGTSVIELU PREKURSORI (Augšējā robežvērtība licencēšanas nolūkos saskaņā ar 5. panta 3. punktu)

Nesatur nevienu no sastāvdaļām

II Pielikums - ZIŅOJAMI SPRĀGSTSVIELU PREKURSORI

Nesatur nevienu no sastāvdaļām

Regula (EK) Nr. 273/2004 par narkotisko vielu prekursoriem

Nesatur nevienu no sastāvdaļām

Regula (EK) Nr. 111/2005 ar ko paredz noteikumus par uzraudzību attiecībā uz narkotisko vielu prekursoru tirdzniecību starp Kopien un trešām valstīm

Nesatur nevienu no sastāvdaļām

REGULA (ES) 2024/590 par ozona slāni noārdošām vielām

Nesatur nevienu no sastāvdaļām

(Turpinājums 11.lpp.)



Drošības datu lapā

atbilstoši Regula (EK) Nr. 1907/2006, 31. Pants

Iespēšanas datums: 21.11.2025 Versijas numurs 12.0 (aizstāj versiju 11.0)

Labojums: 01.11.2025

Produkta nosaukums tirgū: Original ATE Brake Fluid SL (DOT 4)

(Turpinājums 10.lpp.)

Nacionālie noteikumi:**Norādījumi attiecībā uz nodarbinātības ierobežojumiem:**

Ievērot nodarbinātības ierobežojumus grūtniecēm un mātēm, kas bērnu baro ar krūti.

Citi noteikumi, ierobežojumi un aizliegumi**Īpaši bīstamas vielas (SVHC) atbilstoši REACH, 57. Panta**

Nesatur nevienu no sastāvdaļām

15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums: Ķīmiskās drošības novērtējums nav veikts.**16. IEDAĻA. Cita informācija**

Dati balstīti uz mūsu šībrīža atziņām, taču tie negarantē produkta īpašības un nevar būt par pamatu likumiskām līgumattiecībām.

Tikai importētājs vai izplatītājs ir atbildīgs par to, lai noteiktu un ievērotu visas juridiskās prasības, kas nepieciešamas ķīmisko produktu likumīgai laišanai tirgū attiecīgajās mērķa valstīs.

Nozīmīgākās frāzes

H302 Kaitīgs, ja norij.

H318 Izraisa nopietnus acu bojājumus.

H319 Izraisa nopietnu acu kairinājumu.

H361fd Ir aizdomas, ka negatīvi ietekmē auglību. Ir aizdomas, ka var nodarīt kaitējumu nedzimušam bērnam.

Ieteicamie pielietojšanas ierobežojumi Rūpnieciskiem vai profesionāliem mērķiem tikai.**Drošības instrukcijas izstrādātājs:**

Hazardous Substances Management Aftermarket

ate.sicherheit@aumovio.com

Iepriekšējās versijas datums: 01.04.2023**Versijas numurs iepriekšējai versijai:** 11.0**Saīsinājumi un akronīmi:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Akūta toksicitāte – 4. kategorija

Eye Dam. 1: Nopietni acu bojājumi/acu kairinājums – 1. Kategorija

Eye Irrit. 2: Nopietni acu bojājumi/acu kairinājums – 2. Kategorija

Repr. 2: Toksisks reproduktīvajai sistēmai – 2. kategorija

*** Dati, attiecībā pret sākuma versiju, ir mainīti**